

## SCREEN 1:Start

Start Label

*KIJIJI HUSIKA: [current.CLID]  
 ([SELECT prev\_ClusterName  
 FROM Clusters where  
 prev\_CLID=current.CLID])*

Start Q.1

schInterviewer

School

*Msaili mhusika*

Start Q.2

schStartTime

School

*Muda wa kuanza*

END SCREEN 1:Start

## SCREEN 2:Identification

Identification Label

*CHILD CLUSTER:  
 [current.CLID] ([SELECT  
 prev\_ClusterName FROM  
 Clusters where  
 prev\_CLID=current.CLID])*

Identification Label

*Mswali yafuatayo yanaelekezwa kwa mwalimu mkuu, mwalimu  
 mwingine yeyote au mtu mwenye uelewa shuleni.*

## START ROSTER 2.1:Orodhesha wasailiwa wote wa maswali ya elimu

Orodhesha wasailiwa wote wa maswali ya elimu  
Q.1

REdname

RespondentEdu

*Jina*Orodhesha wasailiwa wote wa maswali ya elimu  
Q.2

REgender

RespondentEdu

*Jinsia**(1)Mme,(2)Mke*

Orodhesha wasailiwa wote wa maswali ya elimu  
Q.3

**REposition**

**RespondentEdu**

*Wadhifa/Cheo*

(1)Mtendaji wa Kijiji / Mtaa au kiongozi mwingine wa serikali ya mtaa wa kuchaguliwa / kuteuliwa na Serikali,(2)Mwenyekiti wa Kijiji / Mtaa kiongozi wa serikali ya mtaa wa kuchaguliwa / kuteuliwa na jumuiya,(3)Kiongozi mstaafu (wa kuchaguliwa / kuteuliwa na serikali au jumuiya),(4)Mtu maarufu (kwa sababu za kihistoria, kiuchumi au sababu nyingine),(5)Mkuu wa kituo cha huduma za afya,(6)Daktari tabibu,(7)Mhudumu wa afya wa jumuiya,(8)Mkuu wa shule / mwalimu mkuu,(9)Mwalimu,(10)Afisa ustawi wa jamii au huduma kama hizo,(11)Mkuu wa kitengo cha polisi / jeshi,(12)Kiongozi wa kidini,(99)Other Specify

Orodhesha wasailiwa wote wa maswali ya elimu  
Q.4

**REresidence**

**RespondentEdu**

*Muda alioishi katika  
jumuiya (katika miaka)*

#### END ROSTER 2.1:Orodhesha wasailiwa wote wa maswali ya elimu

Identification Q.1

**schlName**

**School**

*Chaguo la jina la shule*

Identification Q.2

**schlName\_other**

**School**

*Jina la shule*

Identification Q.3

**schlLocVlg**

**School**

*Shule hii ipo katika kijiji gani?*

Identification Q.4

**schlLocVlg\_other**

**School**

*Othe specify*

Enable if :current.schlLocVlg=-96

Identification Q.5

**eduAttendance**

**School**

*Je unauliza maswali ya shule na mahudhurio au maswali ya shule tu?*

(1)Education and Attendance,(2)Attendance only

Identification Q.6

**clusterEduRecorded**

**School**

*Onesha namba ya kijiji maswali ya shule yalipokwishaulizwa.*

END SCREEN 2:Identification

#### SCREEN 3:Education

Education Q.1

**schlGPS**

**School**

*Nakili vipimo vya GPS kwa shule hii*

*Record in decimal degrees, e.g. S01.73672E39.34743*

Education Q.2

**vlgStuEnrollRate**

**School**

*Kwa makadirio, kati ya wanfunzi wote wa shule za msingi ndani ya kijiji hiki, ni asilimia ngapi wanasoma katika shule hii?*

START ROSTER 3.1:Orodhesha vijiji vyote ambavyo wanafunzi wako  
wanatoka

Orodhesha vijiji vyote ambavyo wanafunzi wako wanatoka Q.1  
**vlgName** **SchoolVill** *Jina la kijiji*

Orodhesha vijiji vyote ambavyo wanafunzi wako wanatoka Q.2  
**vlgName\_other** **SchoolVill** *Nyingine, taja*  
 Enable if :current.vlgName=99

Orodhesha vijiji vyote ambavyo wanafunzi wako wanatoka Q.3  
**vlgStuShare** **SchoolVill** *Je, ni asilimia ngapi ya wanafunzi wako wanatoka katika kijiji hiki?*

END ROSTER 3.1:Orodhesha vijiji vyote ambavyo wanafunzi wako wanatoka

Education Q.3  
**studentTotal** **School** *Je, ni wanafunzi wangapi wa shule ya msingi wanasoma katika shule hii? (Awali na Msingi)*

Education Q.4  
**noClassRooms** **School** *Je, ni madarasa mangapi "(yanatumika kufundishia)" katika shule hii?*

START ROSTER 3.2:Kuna jumla ya walimu wangapi waliopo/waliowahi kufundisha katika shule hii?

RosterContents :(1)Sasa,(2)Agosti 2011,(3)Agosti 2010,(4)Agosti 2009

Kuna jumla ya walimu wangapi waliopo/waliowahi kufundisha katika shule hii? Q.1  
**tchrNoEmployed** **Years** *kufundisha (si kujitolea)*

Kuna jumla ya walimu wangapi waliopo/waliowahi kufundisha katika shule hii? Q.2  
**tchrNoVolunteer** **Years** *kufundisha na kujitolea*

END ROSTER 3.2:Kuna jumla ya walimu wangapi waliopo/waliowahi kufundisha katika shule hii?

Education Label >

Education Q.5  
**tchrHousing** **School** *Walimu wangapi wanaishi katika nyumba zilizotolewa na shule?*

Education Q.6  
**tchrPrstLastSchlDay** **School** *Je, ni walimu wangapi wamekuja shuleni the last open school day?*

START ROSTER 3.3:Kwa kila darasa, andika idadi ya wanafunzi, shifti, madarasa na walimu

RosterContents :(1)Awali (ISIYOUNGANISHWA na shule ya msingi),(2)Awali (iliyounganishwa na shule ya msingi),(3)Darasa la 1,(4)Darasa la 2,(5)Darasa la 3,(6)Darasa la 4,(7)Darasa la 5,(8)Darasa la 6,(9)Darasa la 7

Kwa kila darasa, andika idadi ya wanafunzi, shifti, madarasa na walimu Q.1  
**studentNo** **Grade** *Idadi ya wanafunzi wote*  
*Kwa shifti zote*

Kwa kila darasa, andika idadi ya wanafunzi, shifti, madarasa na walimu Q.2  
**shiftNo** **Grade** *Idadi ya shifti?*  
 Enable if :current.studentNo>0 OR current.studentNo IS NULL

Kwa kila darasa, andika idadi ya wanafunzi, shifti, madarasa na walimu Q.3  
**roomNo** **Grade** *Idadi ya madarasa yanayotumika kufundisha darasa*  
 Enable if :current.studentNo>0 OR current.studentNo IS NULL

Kwa kila darasa, andika idadi ya wanafunzi, shifti, madarasa na walimu Q.4  
**teacherNo** **Grade** *Idadi ya walimu wanaotumika kufundisha darasa*  
 Enable if :current.studentNo>0 OR current.studentNo IS NULL

END ROSTER 3.3:Kwa kila darasa, andika idadi ya wanafunzi, shifti, madarasa na walimu

Education Label >

START ROSTER 3.4:Wanafunzi waliofanya mtihani wa taifa na walioendelea na masomo ya sekondari

RosterContents :(1)Septemba/Octoba 2011,(2)Septemba/Octoba 2010,(3)Septemba/Octoba 2009

Wanafunzi waliofanya mtihani wa taifa na walioendelea na masomo ya sekondari Q.1  
**exams** **NationalExamns** *Wanafunzi wangapi wamefanya mtihani wa taifa wa elimu ya msingi?*

Wanafunzi waliofanya mtihani wa taifa na walioendelea na masomo ya sekondari Q.2  
**secondary** **NationalExamns** *Kati ya hao wangapi wamejiunga na shule za sekondari za serikali?*

END ROSTER 3.4:Wanafunzi waliofanya mtihani wa taifa na walioendelea na masomo ya sekondari

Education Label **Shule hii ina:**

Education Q.7 *Umeme*  
**electricityYN** **School** (1)Ndiyo,(2)Hapana

Education Q.8 *Bomba la maji*  
**pipedWaterYN** **School** (1)Ndiyo,(2)Hapana

Education Q.9 <b>waterTankYN</b>	<b>School</b>	<i>Tanki la maji</i> (1)Ndiyo,(2)Hapana
Education Q.10 <b>toiletsYN</b>	<b>School</b>	<i>Vyoo</i> (1)Ndiyo,(2)Hapana
Education Label		>
Education Q.11 <b>feedingProgYN</b>	<b>School</b>	<i>Je, shule hii ina mpango wa kutoa chakula shuleni?</i> (1)Ndiyo,(2)Hapana
Education Q.12 <b>feedingProgFunds</b> Enable if :current.feedingProgYN=1	<b>School</b>	<i>Kama ndiyo, nani anadhamini mpango huu?</i> (1)WFP,(2)Serikali ya wilaya,(3)Nyingine (taja)
<b>START ROSTER 3.5:TASAF</b>		
RosterContents :(1)Mpaka sasa katika mwaka 2012,(2)Katika mwaka 2011,(3)Katika mwaka 2010,(4)Katika mwaka 2009		
TASAF Q.1 <b>asstTASAF</b>	<b>Years2</b>	<i>Je, shule hii imepokea msaada au mchango wowote kutoka TASAF?</i> (1)Ndiyo,(2)Hapana
TASAF Q.2 <b>asstTASAFamount</b> Enable if :current.asstTASAF=1	<b>Years2</b>	<i>Je, ni kiasi gani shule imepokea? katika TSH</i>
<b>END ROSTER 3.5:TASAF</b>		
<b>START ROSTER 3.6:AZAKI/Mashirika ya kidini</b>		
RosterContents :(1)Mpaka sasa katika mwaka 2012,(2)Katika mwaka 2011,(3)Katika mwaka 2010,(4)Katika mwaka 2009		
AZAKI/Mashirika ya kidini Q.1 <b>asstNGO</b>	<b>Years2</b>	<i>Je, shule imepokea msaada au mchango wowote kutoka <b>AZAKI/mashirika ya kidini</b>?</i> (1)Ndiyo,(2)Hapana
AZAKI/Mashirika ya kidini Q.2 <b>asstNGOamount</b> Enable if :current.asstNGO=1	<b>Years2</b>	<i>Je, ni kiasi gani shule imepokea? katika TSH</i>
<b>END ROSTER 3.6:AZAKI/Mashirika ya kidini</b>		
<b>START ROSTER 3.7:Michango ya jumuiya au watu binafsi</b>		
RosterContents :(1)Mpaka sasa katika mwaka 2012,(2)Katika mwaka 2011,(3)Katika mwaka 2010,(4)Katika mwaka 2009		
Michango ya jumuiya au watu binafsi Q.1 <b>asstCommPrivat</b>	<b>Years2</b>	<i>Je, shule imepokea msaada au mchango wowote kutoka katika <b>jamii husika au michango binafsi</b>?</i> (1)Ndiyo,(2)Hapana

Michango ya jumuiya au watu binafsi Q.2

**asstCommPrivatAmount** **Years2**

Enable if :current.asstCommPrivat=1

*Je, ni kiasi gani shule imepokea?  
katika TSH*

## END ROSTER 3.7:Michango ya jumuiya au watu binafsi

Education Q.13

**Ed\_contributionperstudent** **School***Kwa wastani, kiasi gani kinahitajika kama mchango wa mwanafunzi mmoja kwa mwaka (ikijumuisha madawati, vifaa na michango mingine) TSH*

Education Label

**Mwalimu Mkuu**

Education Q.14

**headTeacherYrs** **School***Je, mwalimu mkuu wa sasa ameshika wadhifa huu kwa muda gani?*

Education Q.15

**headTchrPrevYrs** **School***Je, mwalimu mkuu aliyepita alishika wadhifa huu kwa muda gani?*

Education Q.16

**headTeacherEdu** **School***Je, ni kiwango gani cha juu cha elimu alichofikia mwalimu mkuu hadi sasa?*

(0)Hakuna,(1)Elimu ya awali,(2)Elimu ya watu wazima,(11)Darasa la I,(12)Darasa la II,(13)Darasa la III,(14)Darasa la IV,(15)Darasa la V,(16)Darasa la VI,(17)Darasa la VII,(18)Darasa la VIII,(19)Elimu ya Msingi + Kozi,(20)Kidato cha I,(21)Kidato cha II,(22)Kidato cha III,(23)Kidato cha IV,(24)Kidato cha IV + Kozi,(25)Kidato cha V,(26)Kidato cha VI,(27)Kidato cha VI+ Kozi,(28)Stashahada,(41)Chuo kikuu mwaka I,(42)Chuo kikuu mwaka II,(43)Chuo kikuu mwaka III,(44)Chuo kikuu mwaka IV,(45)Chuo kikuu mwaka V & +,(88)Sijui

END SCREEN 3:Education

SCREEN 4:Student Attendance

Student Attendance Label

**KIJJI HUSIKA: [current.CLID]  
([SELECT prev\_ClusterName  
FROM Clusters where  
prev\_CLID=current.CLID])**

**Hakikisha una orodha sahihi.  
Watoto walioorodheshwa  
hapa chini ni lazima wawe**

Student Attendance Label

*sawa na orodha kwenye karatasi.*

Student Attendance Label

**Mahudhurio**

Student Attendance Label

*Andika kiwango cha mahudhurio kwa wanafunzi wafuatao ukitumia **DAFTARI LA KAWAIDA LA MAHUDHURIO** (USITUMIE taarifa za mahudhurio za TASAF CCT!). Kwa kila mwanafunzi aliyeorodhesha hakiki ni siku ngapi za masomo mtoto hakuhudhuria katika mwezi Mei 2012. Andika:0 kama mtoto hakukosa kuhudhuria siku yoyote ya masomo -98 kama mtoto hapatikani katika kumbukumbu (toa maelezo ya kina).*

*Kama kuna zaidi ya watoto 3 ambao hawawezi kupatikana kwenye kumbukumbu, wasiliana na mratibu (coordinator) mara moja. Kama utaacha fomu shuleni, hakikisha umetoa fomu sahihi kwa shule husika na maelezo kamili. Wakati wa kuingiza majibu kwenye fomu, hakikisha umenakili majibu kwa usahihi.*

## START ROSTER 4.1:Mahudhurio ya mwanafunzi

[HIDDEN]Mahudhurio ya mwanafunzi  
**UPID** Attendance

Child ID midline

Mahudhurio ya mwanafunzi Label

[UPID]

[HIDDEN]Mahudhurio ya mwanafunzi  
**name** Attendance

Jina la mtoto (Umri, Jina la mkuu wa kaya):

[HIDDEN]Mahudhurio ya mwanafunzi  
**age** Attendance

New Question

[HIDDEN]Mahudhurio ya mwanafunzi  
**sex** Attendance

New Question

[HIDDEN]Mahudhurio ya mwanafunzi  
**HHHeadName** Attendance

New Question

Mahudhurio ya mwanafunzi Label

[name] ([age], [sex], [HHHeadName])

Mahudhurio ya mwanafunzi Q.1  
**class** Attendance

Class

(-99)Not a student at this school,(0)Pre-primary,(1)P1,(2)P2,(3)P3,(4)P4,(5)P5,(6)P6,(7)P7

Mahudhurio ya mwanafunzi Q.2  
**schoolDays** Attendance  
Enable if :current.class!=-99

Open school days in MAY 2012

Mahudhurio ya mwanafunzi Q.3  
**daysAbsent** Attendance  
Enable if :current.class!=-99

*Je, mwezi Mei 2012, ni siku ngapi za masomo (Jina la mtoto) hakuhudhuria shule?*

END ROSTER 4.1:Mahudhurio ya mwanafunzi

END SCREEN 4:Student Attendance

**SCREEN 5:Finish**

Finish Q.1

**schEndTime**

**School**

*Muda wa Kumaliza Usaili*

Finish Q.2

**schIntervStatus**

**School**

*Matokeo ya Usaili*

(1)Umekamilika katika kikao kimoja,(2)Umekamilika kutumia watu binafsi,(3)Haikuwezekana kupata taarifa zote

Finish Q.3

**schComment**

**School**

*Comment*

END SCREEN 5:Finish